



## Amadeus: решения для дистрибуции отелей

**amadeus**  
Your technology partner

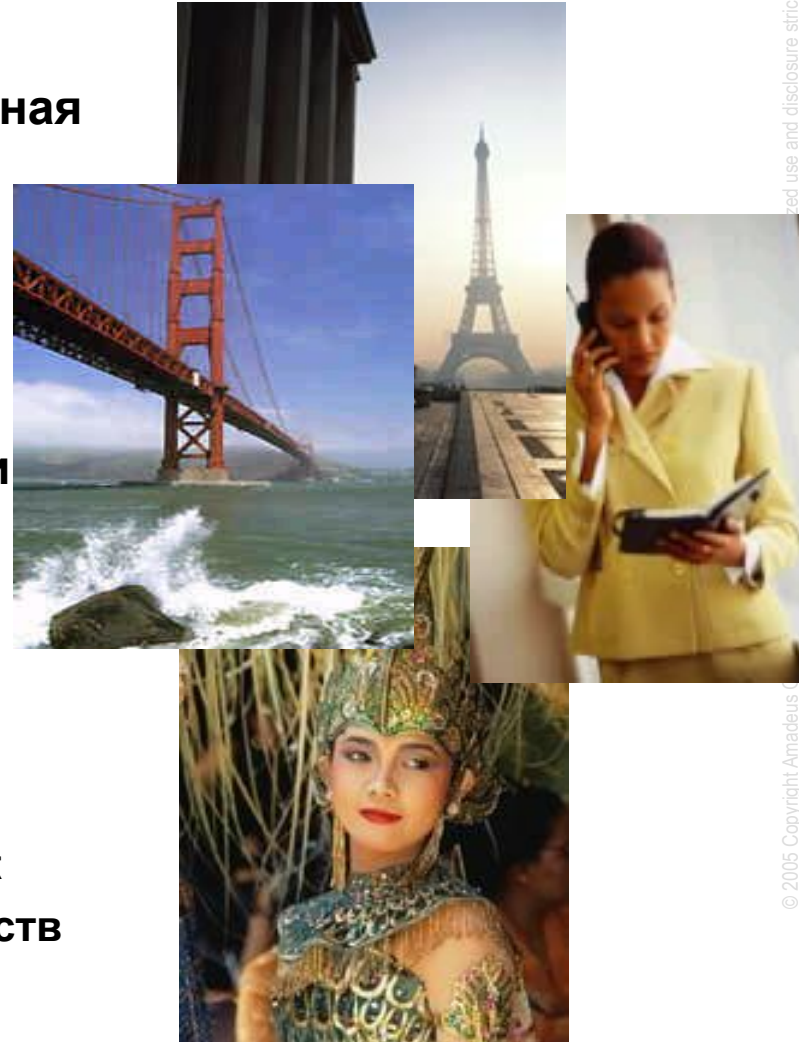


# Amadeus сегодня

**amadeus**  
Your technology partner

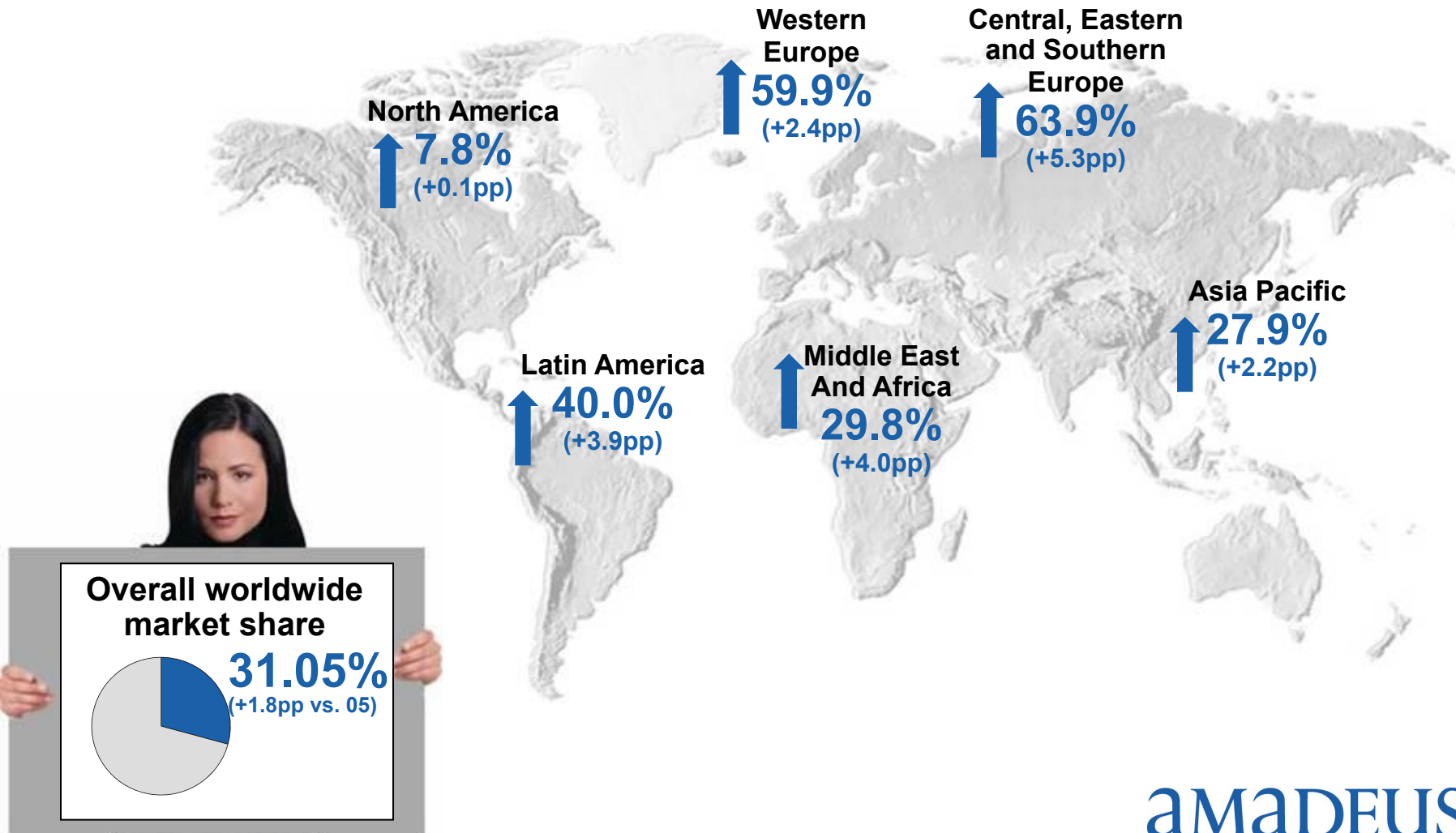
# Что такое Amadeus?

- **Amadeus – это глобальная распределительная система**
- **Крупнейший центр по обработке туристических бронирований в мире**
- **Лидер среди поставщиков технологических решений для индустрии путешествий и туризма**
- **Представлен на более, чем 217 рынках**
- **около 300,000 точек продаж в мире**
  - **+200,000 терминалов тур. агентств**
  - **+70,000 терминалов продаж в офисах а/к**
  - **+1,000 сайтов авиакомпаний и тур. агентств**
  - **+1,000 корпоративных вэб - сайтов**



# Мировой лидер среди ГРС (Глобальных Распределительных Систем)

по результатам 2006 года



Source Amadeus – Travel Agency air bookings (market share)

**amADEUS**  
Your technology partner

# Amadeus на службе индустрии гостеприимства

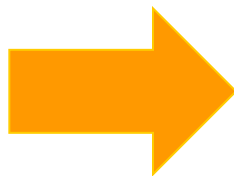
- ▶ **Amadeus приобрел компанию Optims – эксперта в области IT в индустрии гостеприимства**
  - ▶ **2005: начало работы Amadeus Hospitality Business Group**
- ▶ **Сегодня мы предлагаем индустрии гостеприимства и путешествий комплекс решений в сфере дистрибуции и информационных технологий**
  - ▶ **Amadeus Hotel Multi-channel Distribution**
  - ▶ **Central Reservation Systems (CRS) для отелей**
  - ▶ **Property Management Systems (PMS) для отелей**
  - ▶ **Revenue Management Solutions (RMS) для отелей**

# Amadeus Hospitality Business Group

- ▶ **400 сотрудников, занятых исключительно разработкой и продажей наших решений в области IT и дистрибуции для отелей**
- ▶ **Наши основные центры**
  - ▶ **Париж и Мюнхен:** PMS продажи, развитие продукта, поддержка
  - ▶ **Мадрид, София Антиполис:** маркетинг, дистрибуция, CRS, RMS, PMS продажи, развитие продукта и разработка
  - ▶ **Майами :** представительство в США
  - ▶ **Сеть региональных офисов продаж** предлагающих поддержку локальным клиентам, а также локальные коммерческие представительства Amadeus (ACOs)

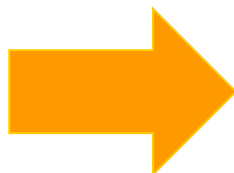
# Amadeus' решения для отелей - от бронирования до выписки гостя (check-out)

Привлечь гостя в  
отель



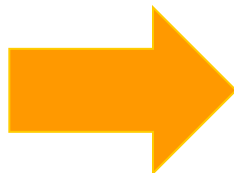
Системы бронирования  
и дистрибуции

Правильная цена,  
правильное время



Системы управления  
доходом  
(RMS)

Эффективное  
решение по  
управлению



Система управления  
гостиницей (PMS)



## Amadeus: решения для дистрибуции отелей

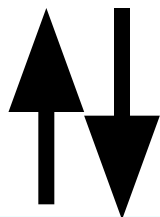
**amadeus**  
Your technology partner



# Amadeus Multi Channel Distribution



Сайт отеля или CRS  
отельной цепочки



ADS

Pegasus  
SOLUTIONS

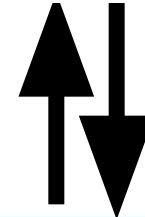


GDS

opodo  
amADEUS



travelocity  
Sabre / Travel Network



Worldspan Galileo  
SUPRANATIONAL  
HOTELS

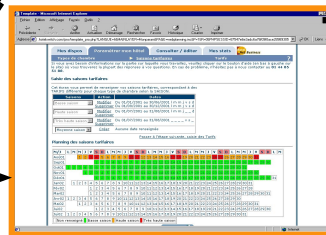


## Amadeus Multi Channel Distribution Платформа

В случае цепей, групп, агрегаторов или ассоциаций, мы можем работать через OTA XML интерфейс, а не через Web Planning.



*Headquarter*



Amadeus Hotel Web Planning –или Web Planning Master при управлении на уровне центрального офиса

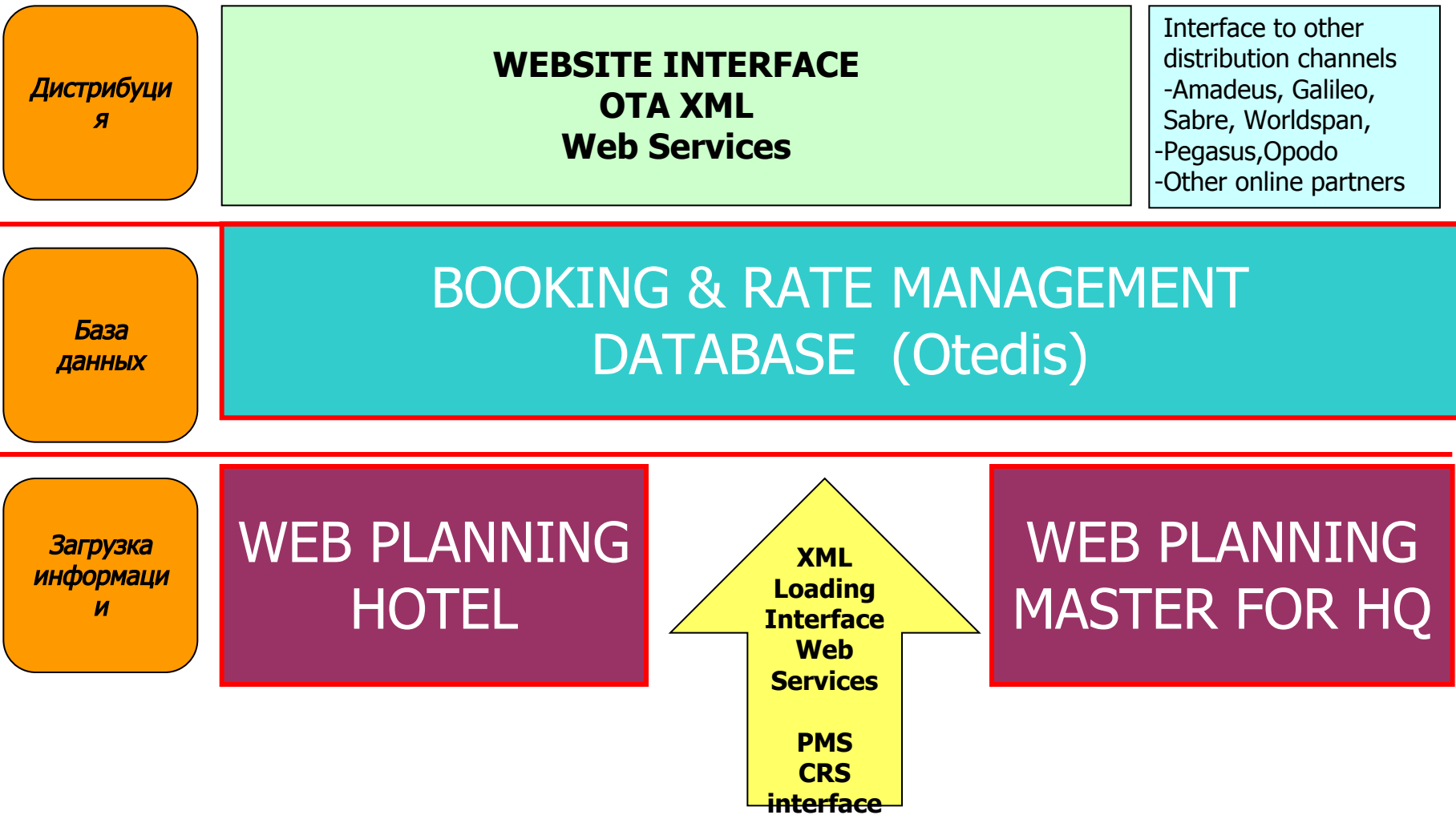


*Hotel*

# Как отели могут дистрибутировать свои ресурсы?

- **Option 1**
- **Через Amadeus Master Webplanning**
- **Option 2**
- **Через Amadeus Otedis XML switch интерфейс**

# Как мы интегрируем ресурсы для глобальной дистрибуции?



# Amadeus Hotel WebPlanning

- Экран страницы управления загрузкой наличия номеров

Webplanning v2.2 - Microsoft Internet Explorer

File Edit View Favorites Tools Help

**amadeus**  
Your technology partner

LA COUR DES AUGUSTINS -  
BOUTIQUE GALLERY DESIGN  
HOTEL  
15 rue Jean Violette  
1205 Geneva

No new booking

WebPlanning - Version : 2.2

[Quick overview on the News of the Web Planning](#)  
[Complete v2.2 User guide](#)

Availability Management | Hotel configuration | Print/View | Hotel Statistics

Weekly | Monthly | By Period | Print/View | Close Out

Week Of: 02/04/2007 To: 08/04/2007 << Previous Week Next Week >>

To register modifications, Press Enter :

Room Types	All The Period	Mon 02/04	Tue 03/04	Wed 04/04	Thu 05/04	Fri 06/04	Sat 07/04	Sun 08/04
Essential Room (7)		3	1	2	7	6	5	6
Open Space (6)		2	0	3	5	5	3	4
Junior Suite Superior (6)		1	1	1	2	2	3	3
Executive Suite (3)		2	2	1	2	2	2	3
Executive Suite Superior (5)		1	1	0	0	0	1	1
Loft (4)		2	2	2	2	2	2	2
Junior Suite (6)		2	0	1	4	4	6	6
Essential Room (transformable) (3)		1	0	2	2	2	2	2

You can also modify availability by month

Month/Day	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T	W	T	F	S	S	M	T							
Apr07						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30		
May07			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31				
Jun07					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28					
Jul07							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Aug07				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31			
Sep07							1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

© 2005 Copyright Amadeus Global Travel Distribution S.A. / all rights reserved / unauthorized use and disclosure strictly forbidden

# Что мы Вам предлагаем?

- ▶ **Простой инструмент для управления и глобальной дистрибуции Вашими ресурсами**
- ▶ **Экономически выгодно, просто для изучения и использования**
- ▶ **Не требует установки дополнительного оборудования – всего лишь доступ в Интернет!**
- ▶ **Доступен на различных языках, в т.ч. на русском**

# Преимущества дистрибуции Ваших отелей через Amadeus

- ▶ **Мгновенное подтверждение бронирования & аннуляции**
- ▶ **Надежная система загрузки договорных расценок**
  - ▶ **Лишь авторизованные агенты, имеющие доступ к таким расценкам, смогут их просматривать и использовать**
- ▶ **24/7 режим бронирования по всему миру**
- ▶ **Высокая доходность для отелей по бронированиям через ГРС**

\*Figures as of June 2001

# Расценки

- Отели могут публиковать как официальные расценки, так и договорные
- Договорные расценки могут быть установлены для специальных групп клиентов: корпораций, туристических агентств, оптовых покупателей и тур. операторов
- Доступ к договорным расценкам осуществляется с помощью защищенных страниц и только для авторизованных пользователей, например: корпораций, туристических агентств, оптовых покупателей и тур. операторов



## Фокус на каждом канале



# Amadeus

# amADEUS

- ▶ Otedis имеет прямой доступ в Amadeus
- ▶ Сегодня в Amadeus представлены средства размещения на 5 континентах
- ▶ Обычно мы дистрибутируем наших клиентов под кодом цепочки **OI**, но некоторые из них имеют собственные коды, например : CE (for Châteaux & Hôtels de France), IT (for Inter-Hotel), AQ (Atahotels), FF (Lapland Travel), NA (New Age hotels),.
- ▶ Amadeus также предоставляет дистрибуцию на Opodo.com для всех типов расценок, включая договорные для «Opodo preferred hotels Program».

**amADEUS**  
Your technology partner

# Sabre



- Otedis имеет прямой доступ в Sabre
- Sabre предоставляет дистрибуцию через Travelocity.com.
- Как и в Amadeus, отели дистрибутируются в Sabre под кодом цепочки OI, но некоторые из них представлены под собственными кодами.

# Supranational (*Others GDS*)



- Amadeus Hospitality имеет договор обязательств с Supranational для дистрибуции отелей через Galileo и Worldspan.
- Supranational – это компания, которая представляет отели в ГРС, со штаб-квартирой в Лондоне.
- Отели представлены в Galileo и Worldspan под кодом цепочки OI.

# ADS– Pegasus (Alternative Distribution Systems)

- Otedis имеет прямую стыковку с платформой Pegasus Platform для глобальной дистрибуции, которая включает все сайты, использующие технологию Pegasus, такие как Orbitz, Expedia, Travelweb, TravelHero, Lastminute...
- Мы дистрибутируем все типы расценок через Pegasus, включая договорные. Сделка фиксируется между отелем и одной из компаний, принадлежащей Pegasus (Например: Laterooms, Hotwire, Cendant galaxy).
- Оптовые расценки могут быть загружены с помощью технологий Otedis



# Фокус на продуктах Amadeus Hotel

**amadeus**  
Your technology partner

# Так отель выглядит в системе бронирования Amadeus :

- Экран наличия номеров в отелях Дублина на 8-ое июня

The screenshot displays the Amadeus Vista interface for a hotel search. The search criteria are as follows:

- Location Preferences:** IATA Location Code: dub, Non IATA City Name: (empty), Country: (empty), State: (empty), Area: (empty), POR Name: (empty), POR Category: (empty), Search Radius: (empty).
- Stay Details:** Check-in date: 08JUN2006, Number of nights: 1, Check-out date: 09JUN2006, Number of Guests: (empty).
- Rate Preferences:** (empty)
- Hotel Requirements:** (empty)

The search results are displayed in a table titled "Availability for DUB, 8 JUN 06 to 9 JUN 06". The table has the following columns: Location, Area, Chain, Property, Access, Transport, Currency, Min. Rate, and Max. Rate.

Location	Area	Chain	Property	Access	Transport	Currency	Min. Rate	Max. Rate
DUB	South	Leading Hotels	The Westbury Hotel	⊕	Taxi	EUR	295.00	910.00
DUB	Airport	Comfort Inn	Comfort Inn Parnell Square	⊕	Taxi	EUR	89.00	110.00
DUB	Downtown	Summit Htl And Rst	Fitzwilliam Hotel	⊕	Taxi	EUR	222.20	390.00
DUB	West	Utel	Castleknock Hotel And Country Club	⊕	Taxi	EUR	120.00	190.00
DUB	North	Unirez	Cabra Castle Hotel -Cavan	⊕	Rent a car	EUR	130.00	155.00
DUB	Downtown	Best Western	Best Western Ashling Hotel	⊕	Taxi	EUR	105.00	330.00
DUB	Downtown	Vantiss Hotels	Latchfords Of Baggot Street	⊕	Taxi	EUR	90.00	90.00
DUB	North	Unirez	Pembroke Townhouse	⊕	Taxi	EUR	95.00	105.00
DUB	South	Utel	Parliament Hotel	⊕	Taxi	EUR	120.00	195.00
DUB	Downtown	Reconline	Minotel The Lansdowne Hotel	⊕	Rent a car	EUR	122.50	126.50
DUB	South	Unirez	Deer Park Hotel And Golf Course-Howth	⊕	Taxi	EUR	80.00	90.00

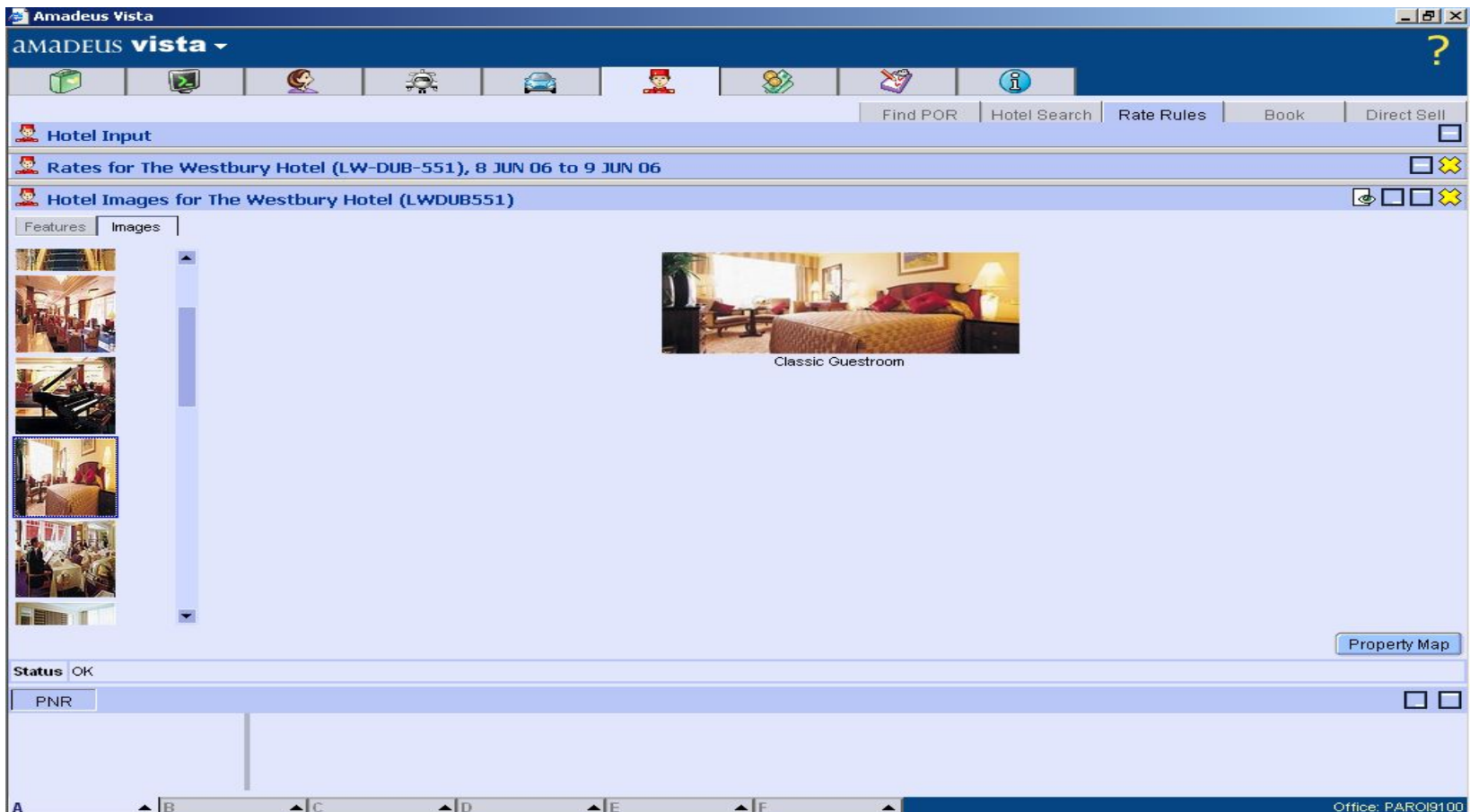
# Так отель выглядит в системе бронирования Amadeus :

- Информация об отеле

The screenshot displays the Amadeus Vista software interface. At the top, there is a navigation bar with icons for various functions and a menu with options like 'Find POR', 'Hotel Search', 'Rate Rules', 'Book', and 'Direct Sell'. Below this, the main content area shows 'Hotel Input' and 'Rates for The Westbury Hotel (LW-DUB-551), 8 JUN 06 to 9 JUN 06'. The 'Hotel information for The Westbury Hotel (LW-DUB-551)' section is expanded, showing details under 'LEADING HOTELS THE WESTBURY HOTEL'. The 'Location' section lists: GRAFTON STREET, DUBLIN, 2, IRELAND-REPUBLIC OF, Phone: 353 1 679 1122, Fax: 353 1 679 7078, -DUB AIRPORT 7 MILES / 11 KILOMETERS, -IN THE HEART OF DUBLIN, NEAR COSMOPOLITAN, GRAFTON ST/TRINITY COLLEGE AND TEMPLE BAR. The 'Category' section shows: Rating code: -(L)-LUXURY HOTEL. The 'Extra charges' section lists: Tax: TAX INCLUDED, Service: SERVICE 15-PERCENT, Meal. A 'Property Map' button is visible in the bottom right of this section. The 'Status' is 'OK' and the 'PNR' is displayed in a field below. The bottom of the interface shows a keyboard layout with letters A through F and a status bar with 'Office: PAROI9100'.

# Так отель выглядит в системе бронирования Amadeus :

- Мультимедийное содержание: фото и карты





# Так отель выглядит в системе бронирования Amadeus :

- Расценки отеля

Chain & Property Code: LWV DUB 551 Search  
Check-in date: 08JUN2006  
Number of nights: 1  
Check-out date: 09JUN2006  
Number of Guests:

Currency:  Minimum Price:  Maximum Price:  Rate Code(s):

**Rates for The Westbury Hotel (LW-DUB-551), 8 JUN 06 to 9 JUN 06**

Room Occupancy: 1 Currency: EUR

Description	Rate code	Rate amount	Rate Plan	Condition
Daily Rate Junior Suite 1 King Bed 50msq A/C Hsia Seperate Relax-Work ...	RAC	666.00	Daily	Guarantee
Daily Rate Executive Room 1 Queen Bed 43msq A/C Hsia W/ith Relax-Work A...	RAC	446.00	Daily	Guarantee
Daily Rate Executive Room 2 Queen Beds 38msq A/C Hsia W/ith Relax-Work ...	RAC	446.00	Daily	Guarantee
Daily Rate Standard Room 1 Queen Bed 25msq A/C Hsia W/ith Relax-Work Ar...	RAC	401.00	Daily	Guarantee
-Pro-Breakfast Inclusive Standard Room 1 Queen Bed 25msq A/C Hsia W/ith...	BB0	313.00	Daily	Guarantee
-Pro-Breakfast Inclusive Executive Room 2 Queen Beds 38msq A/C Hsia W/ith...	BB0	358.00	Daily	Guarantee
Pkg- Great Affordable Standard Room 1 Queen Bed 25msq A/C Hsia W/ith Re...	GAO	401.00	Daily	Guarantee
-Pro-Leading Suites Junior Suite 1 King Bed 50msq A/C Hsia Seperate Re...	LSU	533.00	Daily	Guarantee
-Pkg-With Love From Lhw City Skyline Studio Suite 1 King Bed 46msq A/C...	ROM	599.00	Daily	Guarantee
-Pro- Family Program Standard Room 2 Twin Beds 25msq A/C Hsia W/ith Rel...	FAM	661.00	Daily	Guarantee
-Pro- Family Program Standard Room 1 Queen Bed 25msq A/C Hsia W/ith Rel...	FAM	661.00	Daily	Guarantee
Pkg- Leading Honeymoon Executive Room 1 Queen Bed 43msq A/C Hsia W/ith ...	HNY	365.00	Daily	Guarantee
-Cor-Leading Htlis Corp Executive Room 1 Queen Bed 43msq A/C Hsia W/ith ...	COR	388.00	Daily	Guarantee
-Cor-Leading Htlis Corp Standard Room 1 Queen Bed 25msq A/C Hsia W/ith R...	COR	343.00	Daily	Guarantee
-Cor-Leading Htlis Corp Standard Room 2 Twin Beds 25msq A/C Hsia W/ith R...	COR	343.00	Daily	Guarantee
-Cor- Corporate Rate 1 Executive Room 1 Queen Bed 43msq A/C Hsia W/ith ...	CR1	370.00	Daily	Guarantee

Status OK  
PNR

Office: PAR019100

# Клиенты Amadeus Hospitality в России

## Ст. Петербург:

Сеть миниотелей Петербурга: «Адмирал», «На Мучном», «Екатерина»

«Ройал Антарес»

«Комфитель»

## Москва:

Максима Хотелс – «Заря», «Ирбис», («Славия»)

# Otedis Hotels в России – 2006 год

## OTEDIS HOTELS RESULTS 2006

Otedis Hotels	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	TTL
ZARYA HOTEL							1	10	20	18	31	13	93
IRBIS							6	2	13	14	15	16	66
CITY HOTEL COMFITEL-ST PETERSBOURG				6	3	22	6	4				2	43
OXANA			2			5	1	3	1	2		3	17
NA MUCHNOM-ST PETERSBURG			1	1	2		2	2	1	1			10
HOTEL ROYAL ANTARES-ST PETERSBOURG	2					2	2	2					8
ADMIRAL-ST PETERSBURG			2			1							3
EKATERINA-ST PETERSBURG		1			1								2
Grand Total	2	1	5	7	6	30	18	23	35	35	46	34	242

# Спасибо!

